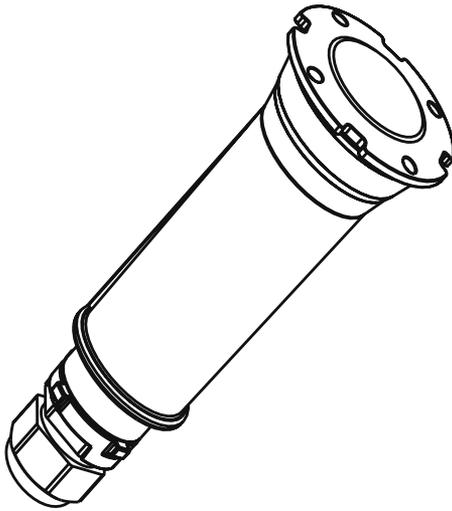




LÁMPARA BLANCA LED GLOBRITE® PARA PISCINAS Y SPA



GUÍA DE INSTALACIÓN Y DE USUARIO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Soporte técnico

Teléfono: (800) 831-7133 - Fax: (800) 284-4151

www.pentair.com

Contenido

ADVERTENCIA IMPORTANTE E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	i-ii
Información general de la lámpara LED blanca GloBrite para piscinas	1
Controlar las lámparas blancas GloBrite con un interruptor de pared.....	1
Utilizar un transformador externo para varias lámparas GloBrite de 12 VAC	1
Máxima potencia de consumo utilizando varias luces LED (con un transformador de 300 W)	1
Controlar las lámparas blancas GloBrite con un interruptor de pared.....	2
Instalación de lámpara GloBrite (construcción de piscina nueva)	3
Instalar la manga y el nicho para lámparas GloBrite (una vez que se cumplen los requisitos eléctricos)	3
Instalar la manga y el nicho para lámparas GloBrite en una piscina de cemento/gunita	5
Opción 1: Manga y nicho para lámparas con cono	5
Opción 2: Conducto hacia el nicho para lámparas	6
Instalar la lámpara GloBrite en una piscina de fibra de vidrio	7
Instalar la lámpara GloBrite en una piscina de vinilo	8
Instalar el ensamblaje de lámparas GloBrite (después de la instalación del nicho).....	9
Reemplazar el ensamblaje de lámparas GloBrite (en una piscina o spa existente)	11
Conectar las lámparas GloBrite al centro de carga EasyTouch/IntelliTouch	14
Solución de problemas (lámparas blancas GloBrite).....	17
Lista de partes y kits de reemplazo para lámparas GloBrite	18

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE ADVERTENCIA Y SEGURIDAD



PELIGRO

NO INSTALAR Y UTILIZAR ESTA LÁMPARA CORRECTAMENTE PUEDE CAUSAR LESIONES FÍSICAS O LA MUERTE.



PELIGRO

LOS INSTALADORES, OPERADORES Y PROPIETARIOS DE LA PISCINA DEBEN LEER ESTAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA LÁMPARA DE PISCINA Y/O SPA.



ADVERTENCIA

La mayoría de los códigos regionales y estatales regulan la construcción, instalación y operación de spas y piscinas públicas, así como la construcción de spas y piscinas residenciales. Es importante cumplir con esos códigos, muchos de los cuales regulan directamente la instalación y el uso de este producto. Consulte sus códigos de construcción y salud regionales para obtener más información.



AVISO IMPORTANTE. Atención del instalador: Esta Guía de instalación y de usuario ("Guía") contiene información importante sobre la instalación, el funcionamiento y el uso seguros de esta lámpara sumergible para piscinas y spa. Se le debe proporcionar esta Guía al dueño u operador del equipo.



ADVERTENCIA

Antes de instalar este producto, lea y siga todas las instrucciones y preste atención a las advertencias que se incluyen en esta Guía. No seguir las instrucciones ni prestar la debida atención a las advertencias puede ocasionar daños a la propiedad, lesiones graves y hasta la muerte. Llame al (800) 831-7133 para obtener copias adicionales y gratuitas de las instrucciones. Visite www.pentairpool.com para obtener más información sobre estos productos.



PELIGRO



RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS O DE ELECTROCUCIÓN: ANTES DE TRABAJAR CON la lámpara, siempre desconecte la alimentación de las lámparas de la piscina o el spa en el disyuntor fuente antes de hacer el mantenimiento de la lámpara. Si incumple con esto, puede dar como resultado la muerte o lesiones serias a la persona que realiza el mantenimiento, a los usuarios de la piscina o a terceros debido a un choque eléctrico. Cuando instale y use estos equipos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básicas.

Esta lámpara sumergible debe instalarla un electricista certificado o con licencia, o en todo caso, un equipo profesional calificado de mantenimiento de conformidad con el Código Nacional Eléctrico (NEC) vigente, NFPA 70 o con el Código Eléctrico Canadiense (CEC), CSA C22.1. Además, deben respetarse todos los códigos y las ordenanzas regionales aplicables. Una instalación incorrecta representa un peligro eléctrico que podría dar como resultado la muerte o una seria lesión a los usuarios de la piscina, instaladores u otros debido a un choque eléctrico, y también podría causar daños a la fuente de alimentación. Siempre desconecte la alimentación de la lámpara de la piscina desde el disyuntor antes de realizar el mantenimiento de la lámpara. Si incumple con esto, podría dar como resultado la muerte o lesiones serias a la persona que realiza el mantenimiento, a los usuarios de la piscina o a otros debido a un choque eléctrico.



ADVERTENCIA

Para los países que cumplen con las normas reguladoras de la Comisión Electrotécnica Internacional (IEC): Las lámparas deben ser instaladas por un

electricista certificado o con licencia, o en todo caso, una persona calificada de mantenimiento de piscinas, en conformidad con el IEC 364-7-702 actual y todos los códigos y las ordenanzas locales vigentes. Una instalación incorrecta representa un peligro eléctrico que podría dar como resultado la muerte o una seria lesión a los usuarios de la piscina, instaladores u otros debido a un choque eléctrico, y también podría causar daños a la propiedad.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE ADVERTENCIA Y SEGURIDAD

INSTALADORES E INSPECTORES

LA LÁMPARA LED BLANCA GLOBRITE® Y EL NICHOS DE PLÁSTICO COMPONEN UN SISTEMA DE ILUMINACIÓN COMPLETO DE BAJO VOLTAJE Y SIN METALES. ESTA CONFIGURACIÓN NO EXIGE CONEXIÓN O PUESTA A TIERRA CUANDO RECIBE ALIMENTACIÓN DE UN TRANSFORMADOR DE 100W O 300W INCLUIDO EN LA LISTA (LISTA EN LA PÁGINA 19) Y SE INSTALA EN CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO NACIONAL ELÉCTRICO VIGENTE (NEC).

DISPOSICIONES DE LA NEC SOBRE ILUMINACIÓN: Cuando la UL incluyó en su lista que las lámparas LED de bajo voltaje se utilizan con los nichos aprobados para lámparas GloBrite (como se menciona en la página 19), el NEC actual añade una excepción sobre la conexión y el cableado a tierra de las luminarias en el Artículo 680.6 y 680.23

DISPOSICIONES DE NEC SOBRE CONEXIONES EN AGUA DE PISCINA: Para las conexiones en agua de piscina exigidas por el Artículo 680.26C de NEC, se considera que las piscinas de cemento son conductoras (consulte 680.26 [b] [1]) debido a la porosidad del cemento y la unión con las varillas. No se requiere conexión adicional.

LUMINARIAS FIJAS PARA PISCINAS Y SPA: Siga estas pautas al instalar o reemplazar luminarias fijas para piscinas y spas de Pentair Aquatic Systems:

- PARA CONTROLAR LAS LÁMPARAS, UTILICE ÚNICAMENTE UN TRANSFORMADOR DE AISLAMIENTO DE SEGURIDAD.

Nota: Conecte los tres conductores a los cables de circuito correspondientes en la caja de conexiones (cable negro a alimentación, cable blanco a común y cable verde a tierra).

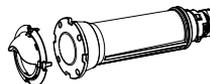
ESPECIFICACIÓN SOBRE LUMINARIAS FIJAS PARA PISCINAS Y SPA: 12 VCA 50/60 Hz

NOTA IMPORTANTE: LA LÁMPARA BLANCA GLOBRITE NO PUEDE RECIBIR MANTENIMIENTO. SE DEBE REEMPLAZAR LA LÁMPARA EN SU TOTALIDAD.

Vistazo general de la lámpara LED multicolor GloBrite® para piscinas

Este manual describe cómo instalar y reemplazar la lámpara LED blanca GloBrite® para piscinas y spas. La lámpara LED blanca GloBrite le permite elegir entre tres niveles de brillo. Para más información, consulte la página 2.

El accesorio de opcional GloBrite™ antirreflejos de la pantalla (P/N 620314 - vendido por separado) es para su uso en GloBrite™ luces LED para reducir reflejo de la luz.



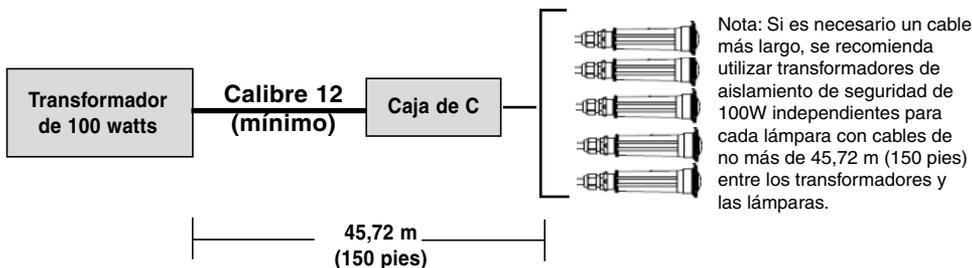
Controlar las lámparas LED GloBrite con un interruptor de pared

La lámpara LED GloBrite se puede controlar manualmente utilizando un interruptor de luces estándar que se monta en la pared. Se pueden conectar varias lámparas GloBrite mediante una caja de conexiones y un transformador de aislamiento de 12 VCA a un único interruptor, de modo que se puedan encender y apagar todas las luces simultáneamente. Para ver el diagrama del cableado, consulte la página 13.

Les lumières LED Pentair Color peuvent être contrôlées par les systèmes d'automatisation et les contrôleurs d'éclairage Pentair. Contactez votre revendeur de piscine pour plus d'informations.

Utilizar un transformador de aislamiento de seguridad externo para varias lámparas GloBrite de 12 VCA.

Cuando utiliza varias lámparas GloBrite de 12 VCA en un transformador de aislamiento de seguridad, se recomienda utilizar no más de cinco (5) lámparas GloBrite. Para cables largos con una sola lámpara, se recomienda no superar los 45,72 m (150 pies) de cable total entre el transformador de aislamiento de 12 VCA y la lámpara GloBrite.



Máxima potencia de consumo con varias lámparas LED blancas GloBrite (con un transformador de aislamiento de 300 watts)

¡IMPORTANTE! Cuando se utilizan varias lámparas LED blancas Pentair de 12 VCA en una piscina o en un spa, la potencia de consumo total permitida para las lámparas es 300W. La potencia de consumo individual por lámpara es la siguiente:

- Una lámpara LED de color/blanca GloBrite para piscina tiene un máximo de 15 watts
- Una lámpara LED IntelliBrite de color para piscina tiene un máximo de 30 watts
- Una lámpara LED IntelliBrite de color para spa tiene un máximo de 18 watts

Controlar las lámparas blancas GloBrite® con un interruptor de pared

Las lámparas blancas GloBrite® se pueden controlar con un interruptor convencional que se monta en la pared. Se pueden conectar varias lámparas blancas mediante una caja de conexiones y un transformador de 12 VCA a un único interruptor, de modo que se puedan encender y apagar las lámparas al mismo tiempo. Las lámparas blancas GloBrite® se controlan enviando corriente AC al transformador de 12 VCA desde un interruptor de pared convencional. Al alternar el interruptor entre ON y OFF un número específico de veces, puede elegir entre tres niveles de brillo.

Encender las lámparas LED blancas GloBrite

Nota: La lámpara LED blanca GloBrite se envía de fábrica en el modo de 100 % brillo.

Cuando se enciende la lámpara blanca GloBrite, su nivel de brillo es el mismo que el último que se aplicó. **Nota:** Si la alimentación de la lámpara se corta por más de cinco (5) segundos, se aplicará el último nivel de brillo que se guardó.

Seleccionar un nivel de brillo para la lámpara blanca GloBrite con un interruptor de pared

Las lámparas blancas GloBrite le permiten elegir entre tres niveles de brillo (100%, 75% y 50%). Cuando se enciende la lámpara blanca GloBrite, comienza en el nivel máximo de brillo (100 %). Si se ha configurado al nivel medio (75 %) o bajo (50 %) esto encenderá en el 100 % entonces se adaptan al nivel de resplandor correcto.

Para seleccionar uno de los tres niveles de brillo (100 %, 75 % y 50 %) de GloBrite, primero encienda las lámparas, luego alterne rápidamente el interruptor entre ON (ENCENDIDO) y OFF (APAGADO) el número de veces específico para seleccionar el nivel de brillo deseado.

La selección del brillo de las lámparas se realiza de la siguiente manera:

- **100 % de brillo:** Mueva el interruptor a **OFF** y luego rápidamente a **ON** para encender las lámparas con 100 % de brillo.
- **75 % de brillo:** Alterne el interruptor **OFF-ON-OFF-ON** y las lámparas se encenderán al 100 % y se atenuarán a 75 % después de 1 segundo.
- **50 % de brillo:** Mueva el interruptor **OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON** y las lámparas se encenderán al 100 %, un segundo después se atenuarán a 75 % y otro segundo después se atenuarán a 50 %.

INSTALACIÓN DE LÁMPARA GLOBRITE® (NUEVA CONSTRUCCIÓN DE PISCINA)

A continuación se describe cómo instalar la lámpara GloBrite®.

ANTES DE COMENZAR: La siguiente información describe las tareas que el electricista debe realizar *antes* de instalar la unidad de iluminación. Vea la Figura 1 de la página 6.

ADVERTENCIA

Verifique que la piscina o el spa cumplan con los requisitos del Artículo 680-22 del Código Nacional Eléctrico (NEC) actual y todos los códigos y ordenanzas locales vigentes. Un electricista con licencia o certificado debe instalar el sistema eléctrico para cumplir o superar estos requisitos antes de instalar la lámpara sumergible. Algunos requisitos del Código Nacional Eléctrico, que el sistema eléctrico de la piscina debe cumplir, son los siguientes:

- La caja de conexiones y el transformador de bajo voltaje se ubica al menos a 10,16 cm (4 pulgadas) sobre el nivel del suelo u 20,3 cm (8 pulgadas) sobre el máximo nivel del agua, el que sea mayor. La caja de conexiones se debe encontrar al menos a 1,22 m (48 pulgadas) del borde de la piscina. Vea la Figura 1 de la página 7.
- El nicho para lámparas GloBrite se debe instalar correctamente de modo que el borde superior de la lente de la lámpara de color GloBrite esté al menos 10,16 cm (4") debajo (no más de 1,22 m (48") debajo en Canadá) de la superficie del agua de la piscina o el spa.
- Para asegurarse de que el sistema eléctrico de la piscina o del spa cumpla con todos los requisitos vigentes, el electricista debe consultar con el departamento local de construcciones.

INSTALAR LA MANGA Y EL NICHOS DE LA LÁMPARA GLOBRITE (UNA VEZ QUE SE CUMPLEN LOS REQUISITOS ELÉCTRICOS)

Existen tres tipos de nichos de lámparas LED GloBrite para piscinas o spa: Cemento/gunita, fibra de vidrio o recubrimiento vinilo.

Nota: El nicho para lámparas GloBrite se debe instalar en la pared de la piscina (u otra instalación con agua) o sobre ella con la parte superior del lente a no menos de 10,2 cm (4") debajo del nivel de agua normal de la piscina. La lámpara blanca GloBrite también se puede instalar en el fondo de la piscina (boca arriba).

INSTALACIÓN DE LÁMPARA BLANCA GLOBRITE® (NUEVA CONSTRUCCIÓN DE PISCINA)

A continuación se describe cómo instalar la lámpara blanca GloBrite®.

ANTES DE COMENZAR: La siguiente información describe las tareas que el electricista debe realizar *antes* de instalar la unidad de iluminación. Vea la Figura 1 de la página 7.

ADVERTENCIA

Verifique que la piscina o el spa cumplan con los requisitos del Artículo 680-22 del Código Nacional Eléctrico (NEC) actual y todos los códigos y ordenanzas locales vigentes. Un electricista con licencia o certificado debe instalar el sistema eléctrico para cumplir o superar estos requisitos antes de instalar la lámpara sumergible. Algunos requisitos del Código Nacional Eléctrico, que el sistema eléctrico de la piscina debe cumplir, son los siguientes:

- El circuito de iluminación tiene un interruptor de circuito de tierra accidental (GFCI) para modelos con voltaje de línea de 120 VCA, y tiene un disyuntor correspondiente. Los conductores que están en el lado de carga del circuito GFCI no deben ocupar los conductos, las cajas de conexiones o los recintos que contengan otros conductores a menos que los conductores adicionales estén también protegidos por un GFCI. Consulte los códigos locales vigentes para conocer los detalles completos.
- La caja de conexiones y el transformador de bajo voltaje se encuentran a un mínimo de 20,3 cm (8") sobre el nivel del suelo y a un mínimo de 1,22 m (48") desde el borde de la piscina. Vea la Figura 1 de la página 7.
- El nicho para lámparas blancas GloBrite se debe instalar correctamente de modo que el borde superior de la lente de la lámpara blanca GloBrite esté al menos 10,16 cm (4") (no más de 1,22 m (48") debajo en Canadá) sobre la superficie del agua de la piscina o el spa.
- Para asegurarse de que el sistema eléctrico de la piscina o del spa cumpla con todos los requisitos vigentes, el electricista debe consultar con el departamento local de construcciones.

INSTALAR LA MANGA Y EL NICHOS DE LA LÁMPARA BLANCA GLOBRITE (UNA VEZ QUE SE CUMPLEN LOS REQUISITOS ELÉCTRICOS)

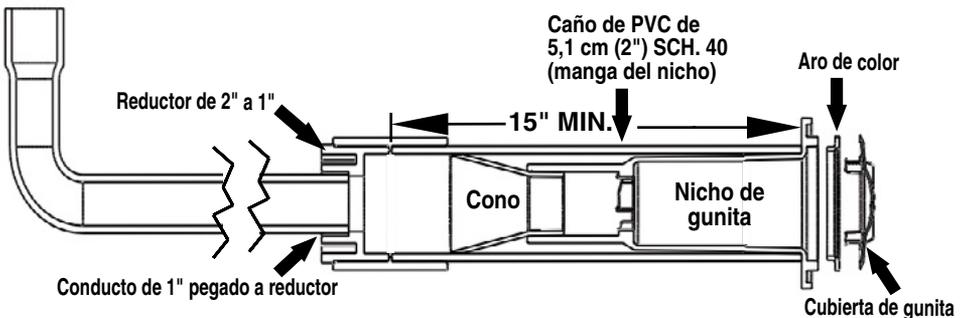
Existen tres tipos de nichos de lámparas White GloBrite para piscinas o spa: Cemento/gunita, fibra de vidrio o recubrimiento vinilo.

Nota: El nicho para lámparas blancas GloBrite se debe instalar en la pared de la piscina (u otra instalación con agua) o sobre ella con la parte superior del lente a no menos de 10,2 cm (4") debajo del nivel de agua normal de la piscina. La lámpara blanca GloBrite también se puede instalar en el fondo de la piscina.

Instalar la manga y el nicho para lámparas blancas GloBrite® en una piscina de cemento/gunita: opción 1 y opción 2 (ver página 6)

Opción 1: Manga de nicho con cono (el cono se utiliza para aplicaciones en las que se instala el nicho después de conectar el conducto a la manga de 2")

1. **Instale la manga:** Ubique la posición vertical en la piscina o el spa donde se instalará la lámpara. La parte superior del lente de la lámpara debe encontrarse como mínimo a 10,2 cm (4") debajo del nivel de agua normal. Consulte la Figura 1 de la página 7 para ver los requisitos exactos de profundidad.
2. Instale un caño de PVC de 5 cm (2") SCH. 40, de 38,1 cm (15") de longitud en la ubicación deseada de la manga del nicho de la lámpara.
3. Permita que al menos 2,5 cm (1") de la manga del nicho del caño de PVC de 5 cm (2") se extienda hacia afuera a ambos lados de la pared durante la operación con gunita. Corte todo exceso del caño de modo que se enjague contra la pared antes de enyesar.
4. Pegue un buje reductor de 5 cm (2") x 2,54 cm (1") en la parte trasera de la manga del nicho.
5. Pegue el conducto de 2,45 cm (1") en el reductor como se muestra a continuación en "Diagrama de instalación, opción 1". Asegúrese de que el caño de PVC de 5 cm (2") SCH. 40, se acomode en la longitud total del montaje del nicho/cono y reductor.
6. Pegue el cono en el nicho de gunita (el cono se utiliza para dirigir la cinta guía desde la caja de conexiones hacia dentro del nicho).
7. Aplique cemento de PVC en el interior de la manga. Deslice el nicho de gunita hacia dentro de la manga hasta que se encuentre al ras de la pared de gunita.
8. Instale el aro blanco deseado en el frente del nicho.
Nota: Si los códigos locales lo exigen, instale la lámpara en el nicho como se describe en la página 9.
9. Utilizando la tapa del nicho para sellar el frente del nicho, presione la tapa de gunita sobre el frente del nicho. De este modo, protegerá la cavidad de enfriamiento de la lámpara del nicho durante el enyesado. Nota: Si no dispone de una cubierta de gunita, utilice cinta de enmascarar para proteger el lente y la cavidad de enfriamiento durante la operación de enyesado.
10. Aplique yeso de gunita en la pared de la piscina hasta el borde exterior de la tapa de gunita. La tapa de gunita debería ser la única parte expuesta del nicho después de enyesar.
11. Una vez que se realizó el enyesado, retire y deseche la tapa de gunita.

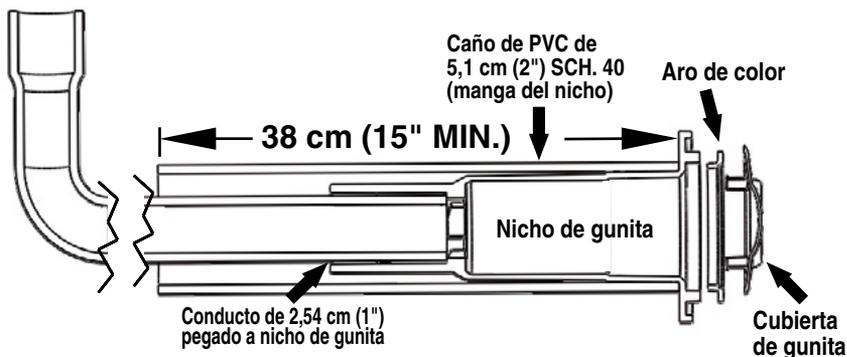


Opción 1: Diagrama de instalación de la manga del nicho con cono

Opción 2: Instale el conducto en el nicho de la lámpara

Para instalar el conducto en el nicho para lámparas blancas GloBrite®:

1. **Instale la manga:** Ubique la posición vertical en la piscina o el spa donde se instalará la lámpara. La parte superior del lente de la lámpara debe encontrarse como mínimo a 10,2 cm (4") debajo del nivel de agua normal. Consulte la Figura 1 de la página 7 para ver los requisitos exactos de profundidad.
2. Instale un caño de PVC de 5 cm (2") SCH. 40, de 38,1 cm (15") de longitud en la ubicación deseada de la manga del nicho de la lámpara.
3. Permita que al menos 2,5 cm (1") de la manga del nicho del caño de PVC de 5 cm (2") se extienda hacia afuera a ambos lados de la pared durante la operación con gunita. Corte todo exceso del caño de modo que se enjague contra la pared antes de enyesar.
4. Tire de la cinta guía y del cable de la lámpara por el conducto de 2,5 cm (1") y la manga de PVC SCH. 40 de 5 cm (2").
5. Pegue el conducto de 2,5 cm (1") en la parte trasera del conducto que se muestra a continuación en "Diagrama de instalación, opción 2".
6. Pegue el cono en el nicho de gunita (el cono se utiliza para dirigir la cinta guía desde la caja de conexiones hacia dentro del nicho).
7. Aplique cemento de PVC en el interior de la manga. Deslice el nicho de gunita hacia dentro de la manga hasta que se encuentre al ras de la pared de gunita.
8. Instale el aro blanco deseado en el frente del nicho.
Nota: Si los códigos locales lo exigen, instale la lámpara en el nicho como se describe en la página 9.
9. Utilizando la tapa del nicho para sellar el frente del nicho, presione la tapa de gunita sobre el frente del nicho. De este modo, protegerá la cavidad de enfriamiento de la lámpara del nicho durante el enyesado. Nota: Si no dispone de una cubierta de gunita, utilice cinta de enmascarar para proteger el lente y la cavidad de enfriamiento durante la operación de enyesado.
10. Aplique yeso de gunita en la pared de la piscina hasta el borde exterior de la tapa de gunita. La tapa de gunita debería ser la única parte expuesta del nicho después de enyesar.
11. Una vez que se realizó el enyesado, retire y deseche la tapa de gunita.



Opción 2: diagrama de instalación del conducto para la lámpara

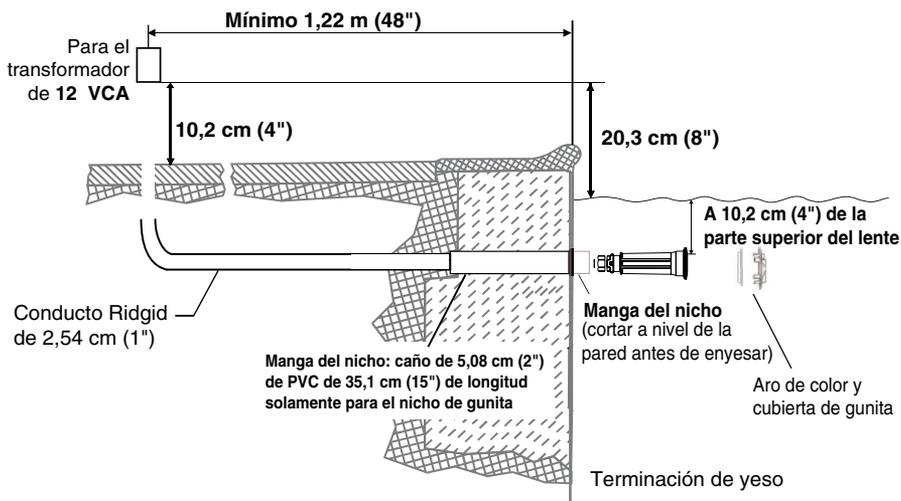


Figura 1: Diagrama de instalación de lámpara en gunita

Instalar el nicho para lámparas blancas GloBrite® en una piscina de fibra de vidrio

Para instalar el nicho para lámparas blancas GloBrite® en una piscina de fibra de vidrio:

1. Perfore un agujero de 5 cm (2") en el lugar deseado para el nicho de la lámpara GloBrite.
2. Ubique el empaque de sellado en el nicho como se muestra a continuación.
3. Inserte el nicho a través del agujero de 5 cm (2") en la pared de la piscina.
4. Instale la arandela de PVC en la parte trasera del nicho.
5. Instale la tuerca de plástico en la parte trasera del nicho. Ajuste la tuerca con la mano para fijar el nicho en el sitio.
6. Pegue el conducto de 2,5 cm (1") en la parte trasera del nicho.

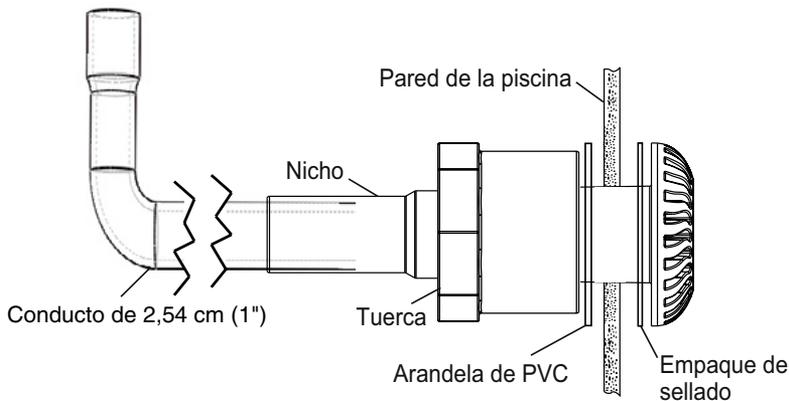
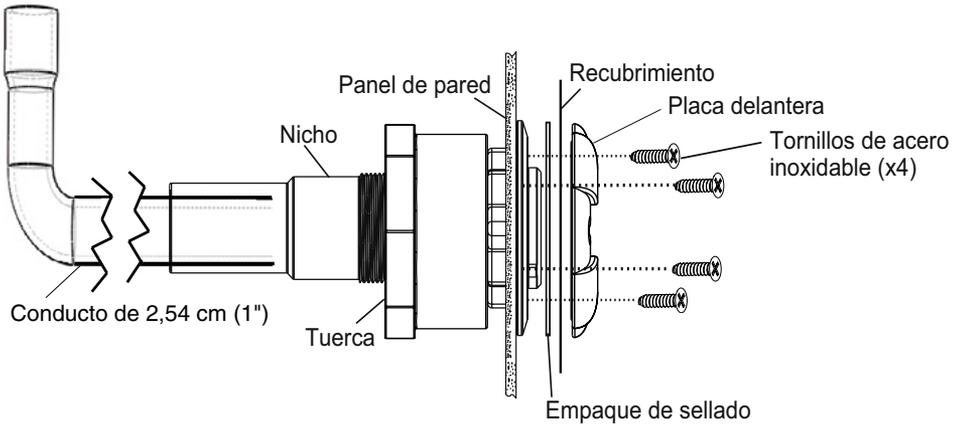


Diagrama de instalación del nicho para lámparas blancas GloBrite (piscina de fibra de vidrio)

Instalar el nicho para lámparas blancas GloBrite® en una piscina de vinilo

Para instalar el nicho para lámparas blancas GloBrite en una piscina con recubrimiento de vinilo:

1. Perfore un agujero de 7,62 cm (3") en el lugar deseado para el nicho de vinilo de la lámpara.
2. Desde el interior de la piscina, inserte el nicho de vinilo en el agujero de 7,62 cm (3").
3. Instale la tuerca de plástico en la parte trasera del nicho. Ajuste la tuerca con la mano para fijar el nicho en el sitio.
4. Ubique el empaque de sellado en el frente del nicho como se muestra a continuación.
5. Instale el revestimiento de vinilo.
6. Instale el conducto. Vea la Figura 1 de la página 7.
7. Usando las pestañas de alineación del nicho, alinee cuidadosamente la cara frontal con el nicho. Una vez que se alinea la cara frontal correctamente, penetre el recubrimiento a través de la cara frontal e instale los tornillos uno por uno.
8. Con un destornillador con cabeza Phillips n° 2, ajuste manualmente los tornillos de retención para fijar la tapa. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE LOS TORNILLOS. NO UTILICE UNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA PARA AJUSTAR LOS TORNILLOS.** Si ajusta excesivamente o utiliza un destornillador eléctrico en los tornillos del aro de sellado, puede exceder el torque de las cabezas de los tornillos y dañar la carcasa del nicho y/o el sello del revestimiento de vinilo.

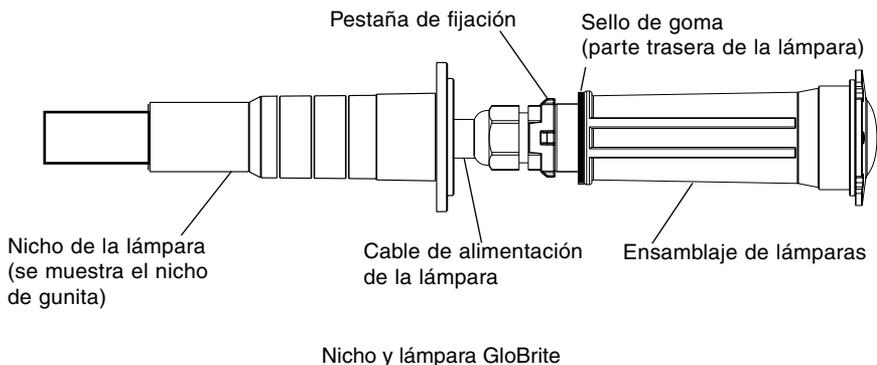


INSTALAR EL ENSAMBLAJE DE LÁMPARAS BLANCAS GLOBRITE® (DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN DEL NICHOS)

Para instalar las lámparas blancas GloBrite® en el nicho de gunita, fibra de vidrio o vinilo:

1. Extienda el cable eléctrico de la lámpara GloBrite por el frente del nicho hacia la ubicación del transformador de 12 VCA de la piscina o la caja de conexiones.
2. En el transformador de 12 VAC o la caja de conexiones, corte todo el cable sobrante. Deje al menos 15,2 cm (6") de cable en la caja de conexiones o en el transformador para facilitar la instalación de la lámpara y la inspección del nicho. Corte el cable sobrante. Vea la Figura 1 de la página 7.
3. Pele el extremo del cable exterior para descubrir los dos (2) conductores aislados. Pele los dos conductores. Procure no dañar el conductor de cobre.
4. Conecte los dos (2) conductores a los cables de circuito correspondientes en la caja de conexiones (cable negro a alimentación, cable blanco a común). Fije la cubierta de la caja de conexiones.
5. **Instale la nueva lámpara GloBrite:** Presione la lámpara hacia dentro del nicho al tiempo que tira del cable desde la caja de conexiones o el transformador, asegurándose de que las pestañas de ajuste del extremo trasero de la lámpara estén alineadas perfectamente con las aberturas del nicho (dentro del nicho).

Nota: Cuando utiliza cables largos o varias lámparas por transformador, se recomienda utilizar la toma de 13 VCA o 14 VCA del transformador.

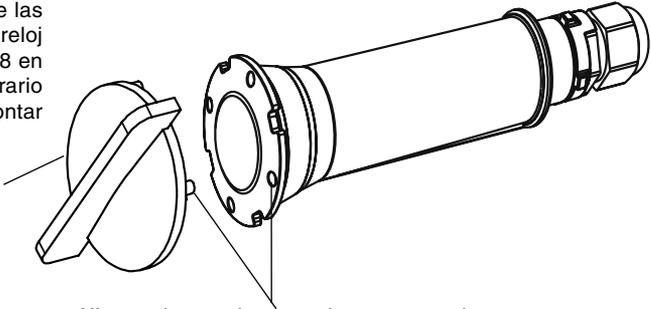


6. Coloque la herramienta de instalación de la lámpara (P/N 620057) sobre el frente de la lámpara. Gire la herramienta y la lámpara en el sentido de las manecillas del reloj (menos de 0,3175 cm [1/8 de giro]), mientras empuja hacia adentro, hasta que sienta el punto en que se detiene. Esto indica que la lámpara está correctamente ubicada y ajustada y que el nicho está sellado completamente.

Nota: Si la lámpara no gira suavemente, tire de la lámpara suavemente hacia afuera y cerciórese de que esté ubicada correctamente y de que el nicho no tenga residuos; luego, instale la lámpara como se describe en el paso 6.

Gire la manija 1/8 en el sentido de las manecillas del reloj para instalar o 1/8 en el sentido contrario para desmontar

Herramienta de instalación y desmontaje de lámpara



Alinee e inserte los pasadores con agujeros en la parte delantera de la lámpara

Herramienta de instalación/desmontaje de lámparas blancas GloBrite®

7. Antes de utilizar la lámpara blanca GloBrite, llene la piscina de agua hasta que la lámpara esté completamente sumergida.

Nota: La lámpara blanca GloBrite no debe encenderse durante más de 30 segundos si no está sumergida en agua.

8. **Verificación final del funcionamiento correcto de la lámpara GloBrite®:** Active el interruptor o disyuntor principal con el transformador de 12 VCA y el interruptor que enciende la lámpara GloBrite. La lámpara debería encenderse cuando se aplica energía de 12 VCA. De lo contrario, revise los pasos de la instalación.

Conectar las lámparas GloBrite al centro de carga EasyTouch/IntelliTouch

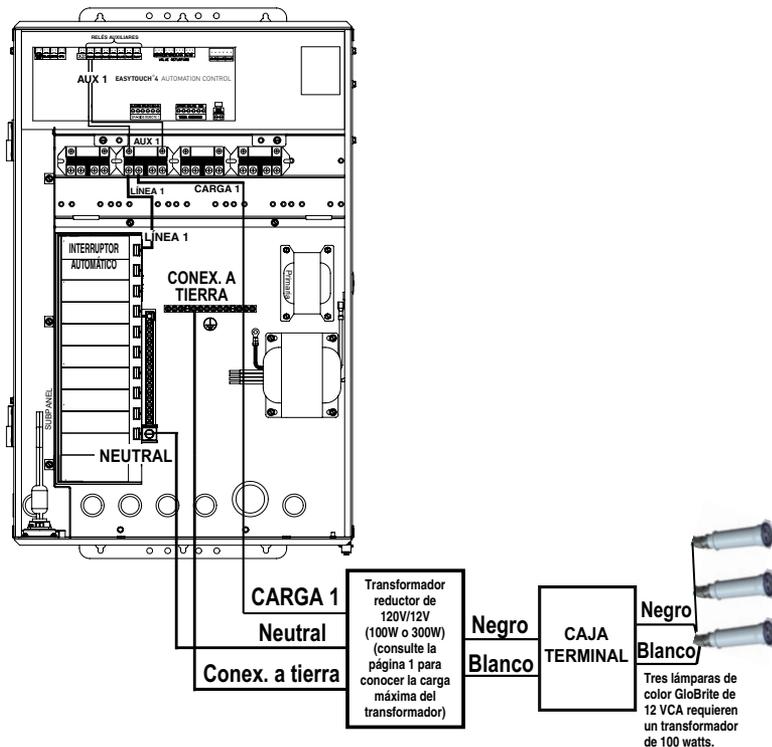


Diagrama de cableado del centro de carga del sistema de control EasyTouch® e IntelliTouch®

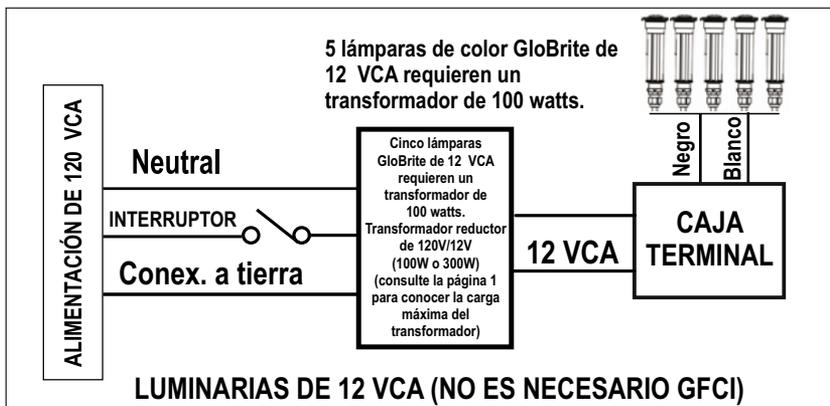


Diagrama de cableado para lámpara blanca GloBrite® con interruptor de pared

Solución de problemas (lámparas blancas GloBrite)

Problema	Causa/Acción
La lámpara no se enciende. La lámpara no funciona correctamente.	Verifique el circuito de tierra GFCI y reestablezca si es necesario. Verifique la conexión del cableado de la lámpara con la caja de conexiones en el sector de la piscina y con el interruptor de energía AC. Asegúrese de que la alimentación AC de la lámpara sea adecuada.

Lista de partes y kits de reemplazo para lámparas blancas GloBrite®

Lámparas GloBrite

N. ° de Pieza Descripción

602053	Cable 12 VCA de 30' GloBrite
602054	Cable 12 VCA de 50' GloBrite
602055	Cable 12 VCA de 100' GloBrite
602056	Cable 12 VCA de 150' GloBrite

Paquetes GloBrite

N. ° de Pieza Descripción

619993	Combo de gunita N° 1: 1 GloBrite de 100' con transformador de 300W y nicho de gunita
619994	Combo de gunita N° 2: 2 GloBrite de 100' con transformador de 300W y 2 nichos de gunita
620051	Combo de fibra de vidrio N° 1: 1 GloBrite de 100' con transformador de 300W y nicho de fibra de vidrio
620052	Combo de fibra de vidrio N° 2: 2 GloBrite de 100' con transformador de 300W y 2 nichos de fibra de vidrio
620080	Combo de vinilo N° 1: 1 GloBrite de 100' con transformador de 300W y nicho de vinilo
620081	Combo de vinilo N° 2: 2 GloBrite de 100' con transformador de 300W y dos nichos de vinilo

Nichos para lámparas GloBrite

N. ° de Pieza Descripción

620039	Nicho de vinilo para GloBrite
620040	Nicho de gunita para GloBrite
620041	Nicho de fibra de vidrio para GloBrite
620093	Nicho de fibra de vidrio para GloBrite (azul)
620094	Nicho de fibra de vidrio para GloBrite (gris)

Kits de reemplazo de lámparas GloBrite

N. ° de Pieza Descripción

620054	Vinilo (empaquete, cara delantera y (4) tornillos)
620055	Fibra de vidrio (arandela y empaque)
620056	Aro de color (aro de color y cubierta de yeso)
620057	Junta tórica (junta tórica, herramienta de inserción)
620058	Tuerca (tuerca de fibra de vidrio/vinilo)
620314	Antirreflejos de la Pantalla
602136	Vinilo, azul, empaque (3), cara delantera (azul), tornillos (12)
602137	Vinilo, gris, empaque (3), cara delantera (gris), tornillos (12)
602138	Vinilo, blanca, empaque (3), cara delantera (blanca), tornillos (12)

El accesorio de opcional

GloBrite antirreflejos de la pantalla (P/N 620314 - vendido por separado)



1620 HAWKINS AVE., SANFORD, NC 27330 • (919) 566-8000
10951 WEST LOS ANGELES AVE., MOORPARK, CA 93021 • (805) 553-5000

TTodas las marcas comerciales y los logotipos de Pentair indicados son propiedad de Pentair. El resto de marcas comerciales y logotipos registrados o sin registrar de terceros son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2023 Pentair. Todos los derechos reservados. WWW.PENTAIR.COM



P/N 620218 REV. G 10/23/23